

# **AcryRock**

*We take care of your smile*



DENTS ARTIFICIELLES EN RÉSINE - DIENTES ARTIFICIALES EN RESINA

 Ruthinium®  
Group

## I - DENTI IN POLIMERO SINTETICO PER PROTESSI DENTALI

Istruire il paziente ad adottare i protocolli quotidiani di igiene, a non spazzolare eccessivamente per evitare il consumo da abrasione e a non immergere in alcali, acidi o altre sostanze aggressive per materiali acrilici.

## GB - SYNTHETIC POLYMER TEETH FOR DENTAL PROSTHESIS

Direct the patient to adopt daily hygiene protocols, suggest him to avoid excessive brushing which could cause abrasive wear, and not to immerse in alkalis, acids or other substances that can damage acrylic materials.

# D - KUNSTSTOFFZÄHNE AUS METHACRYLAT FÜR PROTHETIK

Hygienehinweise: Für die tägliche Hygiene sollten die Patienten darauf hingewiesen werden, daß ein übertriebener Gebrauch der Zahnbürste zu einem Abrieb führen kann. Ein Kontakt der Prothese mit alkalischen, säurehaltigen oder anderen aggressiven Substanzen ist zu vermeiden.

## F - DENTS EN POLYMERES SYNTHETIQUES POUR PROTHESES

Conseiller au patient d'adopter des règles d'hygiène quotidiennes, de ne pas brosser exagérément avec des pates abrasives et de ne pas plonger l'appareil dans des solutions alcalines, acides ou autres substances agressives pour le matériaux acryliques.

## E - DIENTES DE POLIMERO SINTETICO PARA PROTESIS DENTALES

Concienciar al paciente para que adopte las medidas cuotidianas necesarias de higiene, para que no cepille excesivamente evitando de este modo el desgaste por abrasión y para que no sumerja en álcali, ácidos y otras sustancias agresivas para los materiales acrílicos.

GR-Δoooooooooooooooπoooooooooooooooooooo  
oooo oooooooooo ooooooooooooooo  
Πoooooooooooo oo oooooooooooooo oo oo  
oooooooooooooooooooooo,oooooooooooooo  
oooooooooooooo,oo,oooooooooooooooooooooo,oo  
oooo oo Πoooooooooooo oo oooooo oooooo  
oooooooooooooo oo ooμooooooooπoooooooooooo  
oooooooooooooooooooooooooooooo,oooooooooooo  
ooooooooπoooooooooooooo oo oooooo oooooo  
oooooooooooooo oo oo

DK - TÆNDER AF SYNTETISK POLYMER TIL  
PROTESER

Informér patienten om anvendelse af de daglige hygiejneprotokoller og gør opmærksom på, at slid kun undgås ved ikke at børste for meget og undlade dypning i syreholdige alkaliske stoffer eller andre stærke midler.

## P - DENTES DE POLÍMERO SINTÉTICO PARA PRÓTESES DENTÁRIAS

Instruir o paciente a adoptar os protocolos de higiene quotidianos e não escovar excessivamente para evitar o desgaste e não emergir em alcali, ácidos ou outras substâncias agressivas.

## S - TÄNDER AV SYNTETISK POLYMER FÖR TANDPROTESER

Upplys patienten om de dagliga rutiner som avser hygien. Patinten skall också informeras om att för mycket borstande sliter på tänderna samt att protesen inte skall läggas i alkaliska, sura eller andra agressiva vätskor.

# NL - TANDEN VAN SYNTHETISCHE POLYMER VOOR GEBITSPROTHESEN

Licht de patient goed voor over de dagelijkse reiniging. Niet overmatig borstelen om voor-tijdige slijtage te voorkomen. Niet onderdom-pelen in alkaliën, zuren of andere .agressieve middelen.

# FIN - SYNTEETTISESTÄ POLYMEERISTÄ TEHDYT HAMPPAT HAMMASPROTEESEJA VARTEN

Potilasta on opetettava suorittamaan oikein hampaiden päivittäinen puhdistusojelma, sekä häntä on varoitettava harjaamasta hampaita liikaa niiden liiallisen kulumisen - ehkäisemiseksi, sekä varoitettava upottamasta hampaita emaksiseen aineeseen, happoon tai muihin vahingoittaviin aineisiin.

РУ – ЗУБЫ ИЗ СИНТЕТИЧЕСКОГО  
ПОЛИМЕРА ДЛЯ ЗУБНЫХ ПРОТЕЗОВ  
Проинструктировать пациента о том,  
чтобы выполнять ежедневные процедуры  
гигиены, не чистить щёткой с чрезмерным  
усилием для предотвращения износа в  
связи с истиранием, не погружать в щелочи,  
кислоты или другие вещества, которые  
являются агрессивными для акриловых  
материалов.

## INCISIVES / INCISIVOS

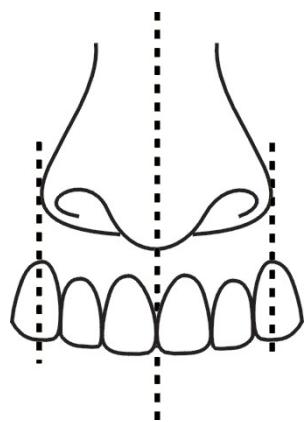


### Choix des groupes incisives

Détermination de la largeur du groupe antérieur selon la recherche de Lee.

### Elección de los grupos incisivos

Determinación de la anchura del grupo anterior según el estudio de Lee.



La ligne verticale imaginaire qui touche les bords des ailes du nez traverse l'axe des canines.

La linea vertical imaginaria que toca los márgenes de las aletas nasales atraviesa el eje de los caninos.

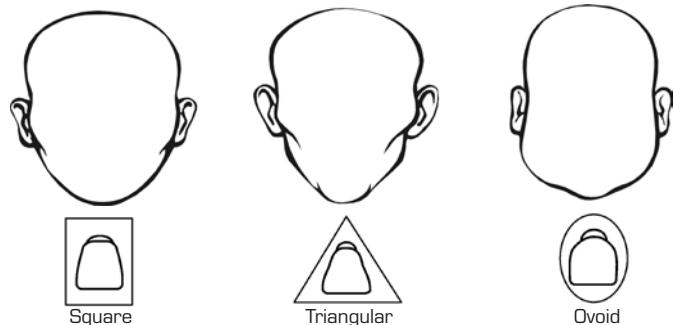


La largeur centrale est donnée par la largeur latérale ajoutée à la face mésiale de la canine.

La anchura central está dada por la anchura del lateral sumada a la parte mesial del canino.

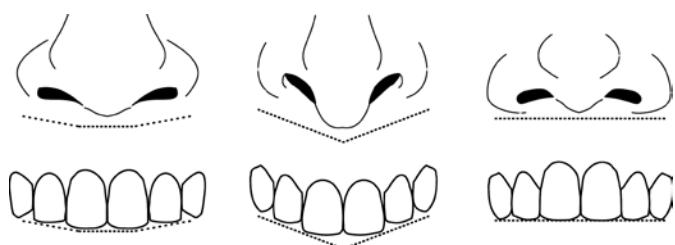
**Détermination de la forme selon Williams:**  
forme des dents choisie en fonction de la forme du visage.

**Determinación de la forma según Williams:**  
forma de los dientes elegida en función de la forma del rostro.



**Selon Gerber:** la forme et la position des dents antérieures sont déterminées par la ligne basale du nez.

**Según Gerber:** la forma y la posición de los anteriores están determinadas por la línea basal de la nariz.



**Selon la forme des crêtes alvéolaires:**  
si aucune référence n'est fournie en fonction des classifications précédentes, la forme de la crête alvéolaire supérieure peut fournir des indications sur la forme des dents à utiliser.

**Según la forma de las crestas alveolares:**  
si no se obtienen referencias de las clasificaciones anteriores, la forma de la cresta alveolar superior puede proporcionar información sobre la forma de los dientes que hay que utilizar.



## MOLAIRES MOLARES



**Formes anatomiques:** molaires caractérisées par une anatomie accentuée afin de garantir une modification possible pour l'utilisation dans toutes les techniques de montage. Angle des cuspides: 25°-33°.

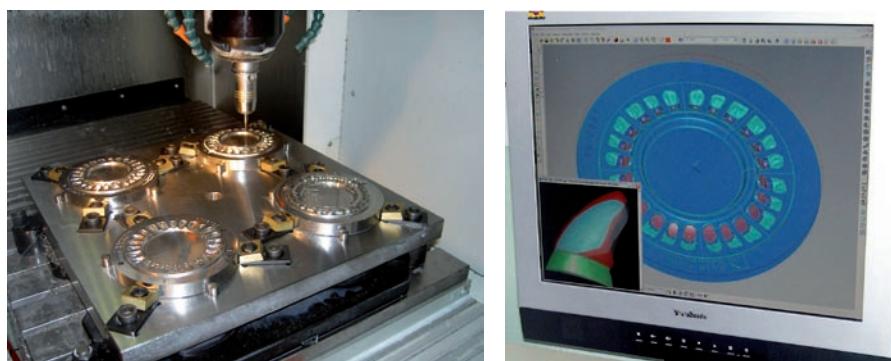
**Anatómicos:** molares caracterizados por anatomía acentuada para garantizar modificabilidad para el empleo en todas las técnicas de montaje. Ángulo de las cúspides: 25°-33°.

**Formes géométriques:** dents constituées d'après les recherches de Strack pour la construction de la prothèse en occlusion bilatérale le balancée. Angle des cuspides de 20°.

**Geométricos:** dientes construidos según los estudios de Strack para la construcción de la prótesis balanceada bilateral. Ángulo de cúspide de 20°.



**Technologie et recherche sur les matériaux au service de la qualité**  
**Tecnología y estudio de los materiales al servicio de la calidad**



La base de la qualité est l'utilisation des technologies les plus avancées CAO/FAO.  
La base de la calidad es el empleo de las más avanzadas tecnologías CAD/CAM.



Vision 3D dentine  
Visión 3D dentina



Vision 3D émail/dentine  
Visión 3D esmalte/dentina



Section 3D stratification  
Sección 3D estratificación

**Résines à haut poids moléculaire H.M.W. (PMMA Cross-Linked)**  
**Resinas de alto peso molecular H.M.W. (PMMA Cross-Linked)**

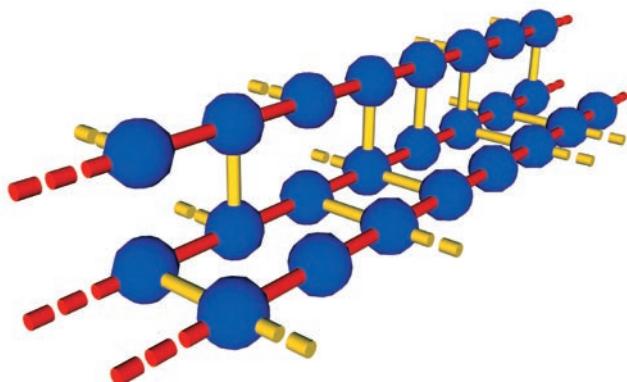
L'utilisation de polymères modifiés à haut poids moléculaire, associés à des liants moléculaires particuliers

(Cross Linking), donne:

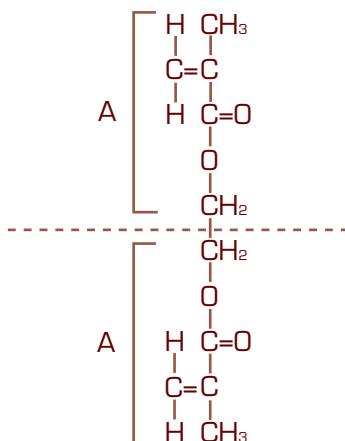
- **dureté élevée,**
- **excellente résistance à l'abrasion,**
- **stabilité de la couleur,**
- **excellente résistance à l'adhésion de plaque.**

*El empleo de polímeros de alto peso molecular modificados, combinados con aglomerantes moleculares específicos (Cross Linking) proporciona:*

- **gran dureza,**
- **excelente resistencia a la abrasión,**
- **estabilidad del color,**
- **excelente resistencia a la adherencia de placa.**



Molécules de PMMA  
Moléculas de PMMA

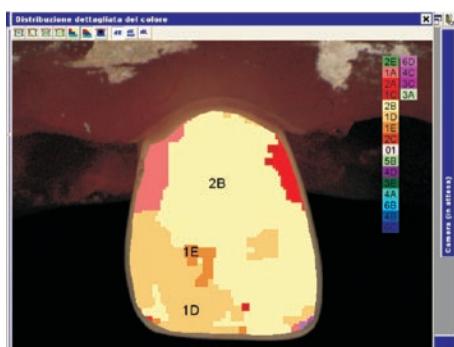


■ Lien cross-linked entre chaînes moléculaires  
Enlace cross-linked entre cadenas moleculares

■ Liens polymériques entre monomères  
Enlace polimérico entre monómeros

● Unités de monomère  
Unidad de monómero

**Colorations Gama de colores**



Les dents artificielles Ruthinium sont disponibles en une vaste gamme de couleurs. L'utilisation de spectrophotométrie dans la phase de contrôle en garantit la constance et la fidélité.

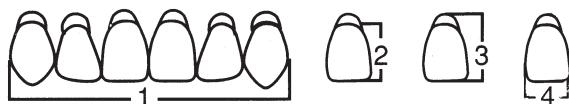
Los dientes artificiales Ruthinium existen en una amplia gama de colores. El empleo de espectrofotómetros en la fase de control, garantiza su constancia y fidelidad.



La fluorescence est une forme particulière de luminescence présente dans certaines substances. Cette caractéristique est présente dans les dents naturelles qui, au contact de radiations ultraviolettes proches du visible, émettent une lumière de couleur blanc-bleu ciel. Cette caractéristique est présente dans toutes les dents Ruthinium pour donner un effet encore plus naturel.

La fluorescencia es una forma especial de luminiscencia que existe en algunas sustancias. Esta característica existe en los dientes naturales que, cuando se someten a radiaciones ultravioletas próximas a lo visible, emiten una luz de color blanco-azul. En todos los dientes Ruthinium dicha característica existe, para proporcionar un efecto todavía más natural.

**AcryRock**  
We take care of your smile



Échelle couleurs - Escala de colores

	Acry Rock	Acry Rock V
WHITE	A/1	A 1
PINK	B/1 C/1 D/1	A 2 A 3 A 3,5 A 4
YELLOW	E/1 F/1 F/2 G/1	B 1 B 2 B 3 B 4
BROWN	H/1 L/1	C 1 C 2 C 3 C 4
GREY	N/1 N/2 N/3	D 2 D 3 D 4



**AcryRock**  
We take care of your smile



	<b>S51</b>	
(1)	39,7	
(2)	7,7	
(3)	10,0	
(4)	7,2	
	<b>S52</b>	
(1)	41,9	
(2)	9,4	
(3)	11,2	
(4)	7,4	
	<b>S53</b>	
(1)	43,7	
(2)	9,7	
(3)	11,8	
(4)	8,3	
	<b>S54</b>	
(1)	45,8	
(2)	9,3	
(3)	12,0	
(4)	8,3	
	<b>S55</b>	
(1)	44,7	
(2)	13,1	
(3)	12,4	
(4)	8,0	
	<b>S56</b>	
(1)	47,0	
(2)	10,0	
(3)	12,2	
(4)	8,1	
	<b>S60</b>	
(1)	39,6	
(2)	8,8	
(3)	10,6	
(4)	6,8	
	<b>S61</b>	
(1)	39,6	
(2)	8,9	
(3)	10,8	
(4)	7,3	
	<b>S62</b>	
(1)	40,0	
(2)	8,9	
(3)	10,9	
(4)	7,3	
	<b>S63</b>	
(1)	43,4	
(2)	9,7	
(3)	11,7	
(4)	7,9	
	<b>S64</b>	
(1)	41,5	
(2)	9,3	
(3)	11,8	
(4)	7,5	

**Tableau d'articulation**  
**Tabla de articulación**

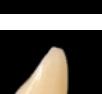
S 13	I 13	D 35
S 14	I 13	D 35
S 15	I 38	D 37 - D 43
S 17	I 41	D 39 - D 44
S 18	I 18	D 39 - D 44
S 25	I 18	D 39
S 26	I 46	D 39 - D 45
S 32	I 41 - I 42	D 39 - D 44
S 33	I 46	D 45
S 37	I 37	D 36 - D 42
S 38	I 38	D 37 - D 43
S 39	I 51	D 35
S 40	I 40	D 36 - D 42
S 41	I 41	D 39 - D 44
S 42	I 42	D 39 - D 44
S 47	I 18 - I 53	D 39
S 48	I 46	D 45
S 51	I 51	D 35
S 52	I 52	D 36 - D 42
S 53	I 53	D 39 - D 44
S 54	I 53	D 39 - D 44
S 55	I 66	D 45 - D 46
S 56	I 46	D 45
S 60	I 60	D 33
S 61	I 61	D 36 - D 42
S 62	I 61	D 36 - D 42
S 63	I 63	D 39 - D 44
S 64	I 64	D 41
S 65	I 65	D 41
S 66	I 66	D 44
S 67	I 67	D 45
S 68	I 68	D 46

	<b>S65</b>	
(1)	43,4	
(2)	10,0	
(3)	13,0	
(4)	7,7	
	<b>S66</b>	
(1)	49,0	
(2)	11,7	
(3)	13,9	
(4)	9,0	
	<b>S67</b>	
(1)	50,4	
(2)	10,3	
(3)	12,2	
(4)	9,2	
	<b>S68</b>	
(1)	52,8	
(2)	12,5	
(3)	15,2	
(4)	9,7	

**AcryRock**  
We take care of your smile

	I13	(1) 33,3 (2) 7,4 (3) 9,2 (4) 5,0		
	I18	(1) 36,3 (2) 8,6 (3) 10,4 (4) 5,3		
	I37	(1) 32,2 (2) 7,1 (3) 8,6 (4) 4,7		
	I38	(1) 31,7 (2) 8,0 (3) 10,0 (4) 4,7		
	I40	(1) 31,5 (2) 9,2 (3) 11,0 (4) 4,7		
	I41	(1) 34,2 (2) 8,5 (3) 10,2 (4) 5,0		
	I42	(1) 35,0 (2) 8,2 (3) 9,9 (4) 5,4		
	I46	(1) 35,1 (2) 10,2 (3) 10,4 (4) 5,0		
	I51	(1) 31,2 (2) 7,3 (3) 9,3 (4) 5,5		
	I52	(1) 32,7 (2) 8,4 (3) 10,2 (4) 4,9		
	I53	(1) 34,1 (2) 8,7 (3) 11,3 (4) 5,2		

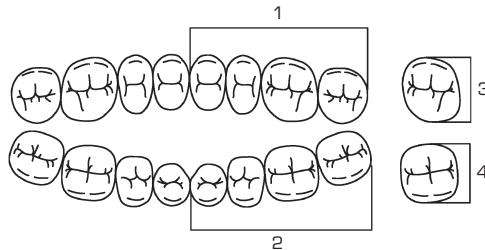
Code produit Código producto	
0010001	ACRY ROCK 6 UPPER
0010002	ACRY ROCK 6 LOWER
0010003	ACRY ROCK 8 UPPER
0010004	ACRY ROCK 8 LOWER
0020001	ACRY ROCK SET 28
0020002	LIVE MOULD CHART ACRY ROCK
0030001	SHADE GUIDE ACRY ROCK
0010013	ACRY ROCK V. 6 UPPER
0010014	ACRY ROCK V. 6 LOWER
0010015	ACRY ROCK V. 8 UPPER
0010016	ACRY ROCK V. 8 LOWER
0020003	ACRY ROCK V. SET 28
0020004	LIVE MOULD CHART ACRY ROCK V.
0030002	SHADE GUIDE ACRY ROCK V.

I60		
I61		
I63		
I64		
I65		
I66		
I67		
I68		

DENTS ARTIFICIELLES EN RÉSINE - DIENTES ARTIFICIALES EN RESINA

Acry Rock comply with ISO 22112:2005 - Type 1 - Type 2

D33 [1] 26,9 [2] 30,5 [3] 7,2 [4] 8,1



**A:** Anatomique - *Anatómico*  
**G:** Géométrique - *Geométrico*

D35 [1] 30,7 [2] 33,0 [3] 8,5 [4] 5,5



D42 [1] 28,7 [2] 30,6 [3] 8,2 [4] 7,8



D36 [1] 28,8 [2] 31,1 [3] 8,2 [4] 8,6



D43 [1] 29,6 [2] 31,4 [3] 8,3 [4] 8,1



D37 [1] 30,7 [2] 33,2 [3] 8,4 [4] 8,8



D44 [1] 31,1 [2] 33,0 [3] 8,5 [4] 8,6



D39 [1] 30,1 [2] 35,0 [3] 8,5 [4] 8,5



D45 [1] 31,0 [2] 33,3 [3] 8,8 [4] 8,6



D41 [1] 30,0 [2] 33,5 [3] 8,6 [4] 8,9



D46 [1] 33,6 [2] 35,6 [3] 9,6 [4] 9,2





Dental Manufacturing S.p.A.  
Via Ca' Mignola Nuova, 1699  
45021 Badia Polesine (RO) - Italy  
Tel. +39.0425.51628 - +39.0425.590587  
Fax +39.0425.590156  
[www.ruthinium.it](http://www.ruthinium.it) [info@ruthinium.it](mailto:info@ruthinium.it)